

## Протокол возобновления деятельности дневных лагерей: приложение К

Дата введения в действие: пятница, 12 июня 2020 г.

Департамент общественного здравоохранения округа Лос-Анджелес, при поддержке специалистов в области науки и здравоохранения, использует поэтапный подход, чтобы разрешить безопасное открытие определенных заведений. Требования, описанные ниже, относятся к дневным лагерям, которым было разрешено возобновить свою деятельность Указом главного санитарного врача штата. В дополнение к условиям, наложенным губернатором на эти конкретные заведения, эти виды предприятий должны также следовать условиям, описанным в данном контрольном списке для дневных лагерей.

Пляжные лагеря и лагеря для серфинга должны обеспечить выполнение данного протокола для дневных лагерей и представить на рассмотрение заполненный контрольный список протокола в соответствующую юрисдикцию, к которой относится пляж (город, округ или штат), чтобы получить разрешение.

Обратите внимание: данный документ может обновляться по мере поступления дополнительной информации и ресурсов, поэтому не забывайте регулярно посещать веб-сайт округа Лос-Анджелес <http://www.ph.lacounty.gov/media/Coronavirus/>, чтобы ознакомиться с обновленным документом.

Данный контрольный список включает в себя:

- (1) Правила и меры по защите здоровья сотрудников на рабочих местах
- (2) Меры по обеспечению физического дистанцирования
- (3) Меры по обеспечению инфекционного контроля
- (4) Доведение информации до сотрудников и населения
- (5) Меры по обеспечению равноправного доступа к важнейшим услугам.

При разработке любых протоколов возобновления деятельности в вашем учреждении особое внимание должно быть уделено этим пяти ключевым областям.

**Все дневные лагеря, к которым относятся данные рекомендации, должны обеспечить выполнение всех применимых к ним мер, описанных ниже, и быть готовыми объяснить, почему какая-либо из мер, которая не была выполнена, не применима к данному лагерю.**

**Название  
дневного лагеря:**

**Адрес  
учреждения:**

**А. ПРАВИЛА И МЕРЫ ПО ЗАЩИТЕ ЗДОРОВЬЯ СОТРУДНИКОВ НА РАБОЧИХ МЕСТАХ (ОТМЕТЬТЕ ВСЕ, КОТОРЫЕ ПРИМЕНИМЫ К ДАННОМУ УЧРЕЖДЕНИЮ)**

- Каждому, кто может выполнять свои рабочие обязанности из дома, было дано указание это сделать.
- Персоналу, находящемуся в группе риска (лица старше 65 лет, лица с хроническими заболеваниями), поручена работа, которую можно выполнять из дома, когда это возможно.
- Рабочие процессы перестроены так, чтобы увеличить возможности для работы сотрудников из дома. Рассмотрите варианты предложения работы сотрудникам, преподавателям, стажерам и волонтерам, которые просят модифицировать их обязанности, чтобы уменьшить контакт с клиентами и другими сотрудниками (например, заниматься учетом материальных средств вместо работы кассиром или дистанционно решать управленческие нужды).
- Поочерёдный, расписанный по времени или посменный график был введён для максимального увеличения физического дистанцирования.
- Всем сотрудникам (включая оплачиваемый персонал, преподавателей, стажеров и волонтеров; совокупно называемых «сотрудниками») было указано не выходить на работу, если они болеют или если они вступали в контакт с человеком, заражённым COVID-19. Сотрудники понимают необходимость выполнять рекомендации Департамента общественного здравоохранения (DPH) по самоизоляции и карантину, если это применимо. Правила, регулирующие отсутствие на рабочем месте, были пересмотрены и изменены так, чтобы сотрудники не были наказаны, если они остаются дома из-за болезни.
- При появлении информации, что один или более сотрудников имеют положительный результат анализа на COVID-19 или симптомы, соответствующие COVID-19 (случай заражения), у работодателя разработан план или протокол, позволяющий заражённому лицу самоизолироваться дома, с требованием немедленного домашнего карантина всех сотрудников, которые вступали в контакт с заражённым лицом на рабочем месте. План работодателя должен включать в себя протокол обеспечения доступа к сдаче анализа на COVID-19 для всех сотрудников, находящихся на карантине, с целью определить другие случаи заражения на рабочем месте, которые могут потребовать введения дополнительных мер контроля для COVID-19.
- Проверки на наличие симптомов проводятся перед входом сотрудников в рабочую зону. Проверки должны включать в себя устную проверку с вопросами о кашле, одышке, высокой температуре или любых других симптомах, которые может иметь сотрудник. Эти проверки могут проводиться удалённо или лично при прибытии сотрудников. Проверка температуры также должна проводиться на территории учреждения, если это возможно.
- При возникновении 3 или более случаев заражения на рабочем месте в течение 14 дней, работодатель должен сообщить об этой вспышке в Департамент общественного здравоохранения по номеру (888) 397-3993 или (213) 240-7821.
- Все сотрудники, имеющие контакт с населением или другими сотрудниками во время своей смены, бесплатно обеспечены тканевыми покрытиями для лица. Покрытие для лица должно использоваться сотрудником в течение всего рабочего дня при контакте или возможном контакте с другими людьми. Сотрудникам не нужно носить тканевые покрытия для лица, когда они находятся одни в личных кабинетах или отгороженных рабочих местах.
- Сотрудникам поручено стирать свои покрытия для лица ежедневно.
- Сотрудникам также предложены перчатки для выполнения тех задач, которые требуют работы с поверхностями, к которым часто прикасаются, или для использования во время проверки на

наличие симптомов.

- Сотрудникам указано соблюдать дистанцию не менее шести (6) футов (2 метров) от посетителей и друг от друга во всех зонах дневного лагеря. Сотрудники могут ненадолго приблизиться, когда это необходимо, чтобы помочь детям или для иных необходимых целей.
- Туалетные комнаты и другие зоны общего пользования часто дезинфицируются по следующему графику:
  - Туалетные комнаты \_\_\_\_\_
  - Другие \_\_\_\_\_
- Дезинфицирующие средства и сопутствующие материалы доступны сотрудникам в следующих местах:  
\_\_\_\_\_
- Дезинфицирующее средство для рук, эффективное против COVID-19, доступно всем сотрудникам в следующих местах:  
\_\_\_\_\_
- Сотрудникам напоминают о необходимости часто мыть руки.
- Копия данного протокола была выдана каждому сотруднику.
- Насколько это возможно, каждому сотруднику отведено в пользование собственное оборудование и указано избегать совместного пользования телефонами, планшетами, двусторонней радиосвязью, другими рабочими материалами или офисным оборудованием, если это возможно. Им также указано никогда не делиться средствами индивидуальной защиты (СИЗ).
- В тех случаях, когда совместное пользование предметами необходимо, они дезинфицируются с использованием чистящего средства, подходящего для данной поверхности, между сменами или после каждого использования, в зависимости от того, что происходит чаще, включая следующие: общее офисное оборудование, такое как копировальные устройства, факсимильные аппараты, принтеры, телефоны, клавиатуры, степлеры, антистеплеры, канцелярские ножи, поверхности в приемных, общие рабочие места, аудио- и видеооборудование, рации и т.д.
- Сотрудникам выделено время для проведения уборки во время их смены. Проведение уборки включено в рабочие обязанности сотрудника в рабочие часы. При необходимости, измените часы работы для обеспечения регулярной и тщательной уборки. Также, при необходимости обратитесь за помощью с уборкой к сторонней клининговой компании.
- Следите за отсутствием персонала и имейте список обученного запасного персонала, если это возможно.
- Все правила, описанные в данном контрольном списке, помимо относящихся к условиям приёма на работу, применимы к персоналу службы доставки и любых других компаний, которые могут находиться на территории учреждения в качестве сторонних лиц.
- Необязательно—Опишите другие меры:  
\_\_\_\_\_

## В. МЕРЫ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ ФИЗИЧЕСКОГО ДИСТАНЦИРОВАНИЯ

### ПРИБЫТИЕ И ОТБЫТИЕ

- Ограничьте количество людей в лагере до того количества, которое позволит соблюдать физическое дистанцирование.

- Если лагерь использует транспортные средства (например, автобусы), водители должны соблюдать все меры безопасности и протоколы, предназначенные для другого персонала (такие как гигиена рук, тканевые покрытия для лица, физическое дистанцирование).
- Все воспитанники и посетители надевают тканевые покрытия для лица при прибытии и отбытии.
- Сведите к минимуму контакт между персоналом лагеря, воспитанниками и их семьями в начале и конце дня.
- Распределите время и место прибытия и высадки воспитанников из машин настолько, насколько это возможно, чтобы свести к минимуму трудности с составлением графика для семей.
- Обозначьте маршруты для въезда и выезда, используя столько подъездных площадок, сколько возможно. Составьте другие протоколы, чтобы свести к минимуму прямой контакт с другими людьми, насколько это возможно.
- Разместите физические указатели, такие как маркировочная лента на полу или тротуарах и указатели на стенах, чтобы персонал лагеря и воспитанники находились на расстоянии не менее 6 футов (2 метра) друг от друга в очередях и в другое время (например, указатели для создания «одностороннего движения» в коридорах).
- Открывайте окна и максимально увеличивайте пространство между воспитанниками и водителем в транспортных средствах, если это возможно.

### ЗОНА ОТДЫХА

- Воспитанники должны оставаться в одной зоне и в небольших постоянных группах, если это возможно. Следите за тем, чтобы одни и те же воспитанники и персонал были в одной группе, и помещайте воспитанников из одной семьи в одну группу, насколько это возможно. Рекомендуемое соотношение количества участников и персонала составляет 12:1.
- Все посетители и воспитанники должны носить тканевые покрытия для лица во время нахождения в лагере, за исключением плавания, дневного сна, приема пищи/употребления напитков или индивидуальных физических занятий (например, бега трусцой в одиночку). Дети младше 3 лет и те, у кого есть проблемы со здоровьем, не позволяющие носить лицевую маску, освобождаются от этого требования.
- Максимально увеличьте пространство между местами для сидения, столами и спальными местами. Рассмотрите возможность разделения воспитанников другими способами, например, шесть футов (два метра) между сиденьями, перегородки между сиденьями, разметка на полу, указывающая необходимую дистанцию, расположение сидений так, чтобы свести к минимуму контакт лицом к лицу.
- Рассмотрите возможность проведения мероприятий в группах меньшего размера и перестановки мебели и игровых зон так, чтобы обеспечить разделение.
- Персонал должен разработать инструкции по максимальному увеличению пространства и способы свести к минимуму передвижение как в закрытых, так и открытых помещениях, сделав их легкими и доступными для понимания детьми.
- Ограничьте количество необязательных посетителей, волонтеров и занятия, включающие в себя участие других групп в то же время.
- Ограничьте проведение общих мероприятий, насколько это возможно. Если это не возможно, распределите их по времени, следите за расстоянием между пользователями, используйте небольшие и постоянные группы и дезинфицируйте в перерывах между использованиями.
- Ограничьте собрания и дополнительные занятия до тех, в которых можно соблюдать физическое дистанцирование и надлежащую гигиену рук.

- При необходимости, используйте альтернативные пространства, включая регулярное использование зон под открытым небом, если того позволяет погода. Например, рассмотрите возможность увеличить зону под открытым небом и использование столовых и других помещений, позволяющих соблюдать физическое дистанцирование.
- Насколько это возможно, сведите к минимуму массовое движение.
- При проведении занятий, во время которых происходит выделение респираторных частиц, таких как большие физические нагрузки или пение, увеличьте дистанцию до 8 футов (2,5 метра) между участниками и постарайтесь проводить их под открытым небом.

## ПИТАНИЕ

- По возможности, просите воспитанников приносить еду с собой и соблюдать физическое дистанцирование во время приема пищи или организуйте прием пищи внутри их небольшой группы вместо общей столовой или закусочной. Обеспечьте безопасность детей с пищевой аллергией.
- Используйте одноразовые предметы для приема пищи (например, столовые приборы и тарелки). Если использование одноразовых предметов невозможно, убедитесь, что прикосновение ко всем предметам многократного пользования происходит в перчатках, и их моют при помощи средства для мытья посуды и горячей воды или в посудомоечной машине. После снятия перчаток или непосредственного прикосновения к использованным предметам для приема пищи необходимо вымыть руки.
- Если на каком-либо мероприятии предлагается еда, приготовьте заранее упакованные коробки или пакеты с едой для каждого присутствующего вместо шведского стола или сервировки а-ля фуршет. Избегайте общего пользования продуктами и столовыми приборами.

## С. МЕРЫ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ ИНФЕКЦИОННОГО КОНТРОЛЯ

- Проследите за тем, чтобы весь персонал лагеря и семьи знали об усиленных мерах санитарии, рекомендациях по физическому дистанцированию и их важности, надлежащему использованию, снятию и мытью тканевых покрытий для лица, правилах проверки и критериев исключения в связи с COVID-19.
- Назначьте сотрудника (например, медсестру или врача лагеря) ответственным за решение проблем, связанных с COVID-19. Весь персонал лагеря и семьи должны знать, кто этот человек и как с ним связаться. Этот человек должен быть обучен ведению документации и отслеживанию возможного заражения с целью своевременного и добросовестного уведомления местных работников здравоохранения, персонал и семьи.
- В местах с большим географическим распределением рассмотрите возможность ограничить посещение лагеря воспитанниками, которыми живут в местной географической области, и попросите воспитанников избегать передвижения между лагерями.
- Обеспечьте достаточное количество материалов для соблюдения здоровой гигиены, включая мыло, салфетки, бесконтактные мусорные корзины и дезинфицирующие средства для рук, содержащие не менее 60 процентов этилового спирта, для персонала и тех воспитанников, которые могут безопасно пользоваться дезинфицирующим средством для рук.
- Обучите воспитанников следующим мерам личной защиты:
  - Регулярно мойте руки до и после приема пищи, после кашля или чихания, после пребывания на открытом воздухе, после использования туалетной комнаты.
  - Избегайте прикосновений к глазам, носу и рту.

- Прикрывайтесь при кашле и чихании
- Используйте салфетку, чтобы вытереть нос, и кашляйте/чихайте в салфетку или сгиб локтя.
- Рассмотрите возможность создания такого расписания, которое позволит персоналу лагеря и воспитанникам регулярно мыть руки в разные интервалы.
- Воспитанники и персонал должны мыть руки с мылом в течение 20 секунд, тщательно протирать руки после нанесения мыла, и использовать бумажные полотенца (или одноразовые тканевые полотенца), чтобы тщательно высушить руки.
- Персонал должен показывать пример и практиковать мытье рук. Например, при работе с более юными воспитанниками используйте время посещения туалетной комнаты как возможность напомнить о важности здоровых привычек и проследить за тщательным мытьем рук.
- Воспитанники и персонал должны использовать дезинфицирующее средство для рук, когда мытье рук невозможно. Дезинфицирующее средство необходимо втирать в руки, пока они не будут полностью сухими. Обратите внимание: частое мытье рук эффективнее, чем использование дезинфицирующих средств для рук, особенно когда руки являются видимо грязными.
- Дети младше 9 лет должны использовать дезинфицирующее средство для рук под присмотром взрослого. При попадании средства в рот позвоните в Службу токсикологии: 1-800-222-1222. Дезинфицирующие средства для рук на основе этилового спирта являются предпочтительными и должны использоваться, когда существует вероятность их использования детьми без присмотра. Изопропиловые дезинфицирующие средства для рук являются более токсичными и могут проникать через кожу.
- Рассмотрите возможность установки портативных мест для мытья рук на всей территории, чтобы свести к минимуму передвижение и скопление людей в туалетных комнатах, насколько это возможно.
- Рекомендуйте воспитанникам использовать тканевые покрытия для лица. Информация о надлежащем использовании, снятии и мытье тканевых покрытий для лица, должна быть предоставлена всему персоналу лагеря и воспитанникам.
- Рассмотрите возможность отказаться от использования фонтанчиков для питья и вместо этого рекомендуйте использование многоразовых бутылок для воды.
- Уборка поверхностей, к которым часто прикасаются, таких как дверные ручки, выключатели, ручки раковин, поверхности в туалетных комнатах, столы, а также поверхности в транспортных средствах, используемых для перевозки, должна проводиться не менее раза в день и чаще в течение дня, если это возможно.
- Ограничьте использование общего оборудования на игровых площадках в пользу физических занятий, которые требуют меньшего контакта с поверхностями.
- Ограничьте совместное пользование предметами и оборудованием, такими как игрушки, игры и художественные принадлежности, или очищайте и дезинфицируйте их в перерывах между использованием.
- При выборе чистящих средств используйте те, которые были разрешены к использованию против COVID-19 и находятся в утвержденном Агентством по охране окружающей среды (EPA) списке "N", и следуйте инструкциям на упаковке. Эти средства содержат компоненты, которые являются более безопасными для лиц, больных астмой.
- Используйте дезинфицирующие средства, на упаковке которых указана их эффективность против возникающих вирусных патогенов, и следуйте указаниям относительно степени разбавления и времени контакта, указанным на упаковке. Организуйте обучение для сотрудников по опасности химических веществ, указаниям производителя и требованиям Cal/OSHA по безопасному использованию.
- Персонал, ответственный за уборку и дезинфекцию учреждения, должен быть обеспечен

надлежащими средствами индивидуальной защиты, включая перчатки, защиту для глаз, респираторную защиту и другое необходимое защитное оборудование, как того требуют инструкции к продукту. Все средства необходимо хранить вдали от детей и в помещении с ограниченным доступом.

- При уборке проветривайте помещение до прибытия воспитанников; планируйте тщательную уборку на то время, когда воспитанников нет в лагере. При использовании кондиционера используйте настройку, которая обеспечивает поступление свежего воздуха. Замените и проверьте воздушные фильтры и системы фильтрации для обеспечения оптимального качества воздуха.
- Если открытие окон представляет собой угрозу для безопасности или здоровья, рассмотрите другие варианты улучшения потока воздуха, такие как максимальное увеличение центральной фильтрации воздуха в системах отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха (с пропускной способностью фильтра не менее MERV 13).
- Предпримите меры по проверке безопасности всех систем и устройств водоснабжения (например, фонтанчики для питья, декоративные фонтаны) после длительного закрытия учреждения, чтобы свести к минимуму риск таких инфекций как легионеллез.

### ПРОВЕРКА ВОСПИТАННИКОВ

- Обучите персонал и проинформируйте воспитанников и их семьи о том, когда они должны оставаться дома и когда они могут вернуться в лагерь. Активно рекомендуйте персоналу и воспитанникам, которые болеют или недавно вступали в тесный контакт с лицом, зараженным COVID-19, оставаться дома.
- В дополнение к проверке персонала при их прибытии на работу, все воспитанники также должны проходить проверку при их прибытии в учреждение.
  - Рассмотрите возможность проведения визуальной проверки здоровья всех воспитанников при их прибытии; это может включать в себя измерение температуры воспитанников в начале каждого дня с помощью бесконтактного термометра. Если бесконтактные термометры недоступны, разрешается устная проверка температуры.
  - Спрашивайте всех воспитанников о симптомах COVID-19 в течение последних 24 часов и о том, есть ли у кого-либо в их доме симптомы COVID-19 или положительный результат анализа на COVID-19.
- Исключите любого ребенка, родителя, опекуна или члена персонала, проявляющего симптомы COVID-19.
- Следите за появлением признаков болезни у персонала и воспитанников в течение дня; отправляйте домой воспитанников и персонал, имеющих температуру 100,4 градуса (38 градусов Цельсия) или выше, кашель или другие симптомы COVID-19. При необходимости, отправляйте людей в соответствующее медицинское учреждение, а не домой.

### ЕСЛИ ПЕРСОНАЛ ИЛИ ВОСПИТАННИКИ ЗАБОЛЕЛИ

- Выделите помещение или зону изоляции для отделения любого человека, у которого проявляются симптомы COVID-19 (высокая температура, кашель, одышка или затрудненное дыхание, озноб, повторяющаяся дрожь с ознобом, мышечная боль, головная боль, боль в горле, недавняя потеря вкуса или обоняния).
- Убедитесь, что они носят тканевое покрытие для лица или медицинскую маску, если они старше 2 лет и не имеют проблем с тем, чтобы надеть или снять маску, или трудностей с дыханием во время ношения маски.
- Воспитанники или персонал, проявляющие симптомы, должны оставаться в помещении для изоляции до тех пор, пока их не перевезут домой или в медицинское учреждение. Это должно быть сделано в

кратчайшие сроки, если возможно.

- Установите правила безопасной перевозки больного человека домой или в медицинское учреждение, в зависимости от ситуации. Незамедлительно позвоните 9-1-1, если у человека возникнет постоянная боль или давление в груди, спутанность сознания или посинение губ или лица.
- Рекомендуйте больным членам персонала и воспитанникам не возвращаться, пока они не выполнят критерии CDC по прекращению домашней самоизоляции, включая 3 дня без высокой температуры, улучшения симптомов и 10 дней с момента первого появления симптомов.
- Рекомендуйте лицам, вступавшим в контакт с больным человеком, оставаться дома 14 дней с момента последнего контакта и следить за появлением симптомов COVID-19. Ознакомьтесь с рекомендациями общественного здравоохранения по карантину для получения дополнительной информации <http://ph.lacounty.gov/covidquarantine>
- При появлении 3 или более случаев заражения COVID-19 незамедлительно уведомите местных работников здравоохранения, персонал и все семьи, соблюдая при этом конфиденциальность, как того требуют законы штата и федеральные законы.
- Закройте зоны, использовавшиеся больным человеком, и не используйте их до уборки и дезинфекции. Если возможно, подождите 24 часа или так долго, как это возможно, прежде чем убирать и дезинфицировать эту зону.
- Обеспечьте безопасное и правильное применение дезинфицирующих средств с использованием средств индивидуальной защиты и вентиляции, рекомендуемой для уборки. Храните чистящие и дезинфицирующие средства вдали от детей.
- Во время консультации с местным департаментом общественного здравоохранения соответствующий сотрудник лагеря может рассмотреть необходимость закрытия лагеря и продолжительность закрытия, основываясь на уровне риска в конкретном сообществе.

### ОГРАНИЧЬТЕ ОБЩЕЕ ПОЛЬЗОВАНИЕ

- Храните личные вещи каждого воспитанника отдельно от других и в индивидуальных контейнерах для хранения, шкафчиках или зонах. Следите за тем, чтобы личные вещи относились домой каждый день для их очистки и дезинфекции.
- Обеспечьте достаточное количество материалов, чтобы свести к минимуму общее пользование материалами, к которым часто прикасаются (художественные принадлежности, оборудование и т.д.), насколько это возможно, или ограничьте использование материалов и оборудования одной группой детей в один момент времени и очищайте и дезинфицируйте их в перерывах между использованием.
- Избегайте совместного пользования электронными приборами, одеждой, игрушками, книгами и другими играми или учебными пособиями, насколько это возможно.

### D. МЕРЫ ПО ДОНЕСЕНИЮ ИНФОРМАЦИИ ДО НАСЕЛЕНИЯ

- Поддерживайте системы связи, позволяющие персоналу и семьям самостоятельно сообщать о симптомах и получать своевременные уведомления о случаях заражения и закрытиях, соблюдая при этом конфиденциальность.
- Копия данного протокола размещена у всех общественных входов в учреждение.
- На всей территории учреждения размещены указатели, напоминающие инструкторам и воспитанникам о необходимости соблюдения физического дистанцирования и использовании тканевых покрытий для лица.
- Размещены указатели, сообщающие посетителям о необходимости оставаться дома, если они

болеют и имеют респираторные симптомы.

- Онлайн-ресурсы учреждения (веб-сайт, социальные сети и т.д.) предоставляют чёткую информацию о физическом дистанцировании, необходимом использовании тканевых покрытий для лица и другую информацию.

#### **Е. МЕРЫ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ РАВНОПРАВНОГО ДОСТУПА К ВАЖНЕЙШИМ УСЛУГАМ**

- Услуги, которые являются важнейшими для воспитанников, имеют приоритет.
- Применяются меры для предоставления услуг тем воспитанникам, которые ограничены в передвижениях и/или находятся в группе повышенного риска при посещении общественных мест.

**Любые дополнительные меры, не описанные выше, должны быть перечислены на отдельных страницах, которые предприятие должно прикрепить к данному документу.**

**Вы можете связаться со следующим контактным лицом при возникновении вопросов или комментариев относительно данного протокола:**

**Контактное лицо  
предприятия:**

---

**Номер телефона:**

---

**Дата последнего  
пересмотра:**

---